

2017/2018 - APEEEL2's FlashNews2 - 10/2017

*“Knowledge is power. Information is liberating.
Education is the premise of progress, in every society, in every family.” Kofi Annan*



Photo : Lux 2, The new self-service at the Primary Canteen

Dear parents,

Welcome to our new Flashnews !

APEEEL2's Flashnews aims to provide an overview of information from the School-based Committees in which APEEEL2 members are statutorily involved, as well as some key events involving APEEEL2.

If you have any suggestions, do not hesitate to contact us on office@apeeel2.lu

We wish you and your families a nice break!

Nous vous souhaitons à vous et à vos familles de bonnes vacances de la Toussaint !

**Bonne lecture,
The APEEEL2 Management Committee
<http://www.apeeel2.lu>**

I. Update on projects supported by APEEEL2

1. Careers' Day on Thursday 28th September

Jeudi 28 septembre dernier a eu lieu la 3ème édition du Careers' Day organisé par l'APEEEL2 et par l'Ecole. **Plus de 250 élèves de S4 à S7** sont venus à la rencontre d'une **soixantaine d'intervenants** extérieurs présents pour parler de leur métier, de leur parcours et du secteur d'activité dans lequel ils travaillent. Des métiers aussi différents qu'ingénieur, architecte, avocat, acteur, traducteur mais aussi entraîneur ou sélectionneur et bien d'autres encore étaient représentés.

L'APEEEL2 avec l'équipe de parents et d'élèves de S3 bénévoles a organisé un buffet avec boissons et snacks pour restaurer à la fois les élèves et les intervenants pendant toute la durée de l'évènement entre 17h et 20h.



Photo : Lux 2, Career's Day - Sept 28th

Le feedback des élèves était très positif, ce qui nous encourage à continuer à organiser ce genre d'évènements. Un **grand merci à tous les organisateurs ainsi qu'à tous les intervenants** qui ont souvent dû prendre sur leur temps de travail et sur leur temps libre pour venir passer ce moment avec les élèves.

Un tel évènement se prépare longtemps à l'avance. De ce fait, si vous êtes intéressés pour rejoindre l'équipe d'organisation, merci d'envoyer un email à careersdaylux2@gmail.com

2. CoMoNe: Coffee Morning Networking

On Tuesday September 19th took place the first CoMoNe of the year 2017/18. Parents from the school had the chance to hear a short presentation of the many Associations, projects and extra-curricular programs run inside and outside the School. If you would like to know more about this event, give some of your time, or take advantage of the services provided, please click on the following link to access the full details of these associations: <http://www.apeeel2.lu/comone/>

Ces informations sont également disponibles en version FR sur notre page internet.

3. Friday walks in the school area

In parallel with the CoMoNe, Anne Voigt, a Lux2 parent, organises every Friday a 2-hour walk for parents around the school. The objective is to combine physical exercise with talking and exchanging between the new parents at the School and the ones who have been in Luxembourg for a few years. You are all welcome to participate! **Meeting point:** every Friday at 9am in front of the CPE building. If you are interested, please send an email to Anne: voigta40@yahoo.fr

4. Service surveillance et accompagnement

Suite à la demande importante de parents pour un service de surveillance après l'école pour tous les enfants qui n'ont pas accès au CPE, l'APEEEL2 a constitué un groupe de travail avec des parents d'élèves bénévoles pour étudier la faisabilité d'un tel projet. L'idée du projet serait de proposer une prise en charge des enfants après l'école, en attendant les activités périscolaires et avant l'arrivée des parents. Afin d'évaluer de manière précise les besoins et ainsi avancer dans ce projet, **nous invitons tous les parents intéressés à remplir ce questionnaire en ligne avant le jeudi 26 octobre.**

https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/Surveillance_Lux2

The document is also available in English version.

5. European Schools Sciences Symposium

The European Schools Science Symposium, which takes place annually, will be held for the first time at our Lux2 European School, in Mamer, **from Sunday 22 to Wednesday, 25 April 2018**. Three projects from each European school can be entered by students from S2 to S7. Science teachers at our school are currently informing their classes about this competition.

If you would like to encourage your child to take part, please click on the following link for more information:
<http://www.apeeel2.lu/science-symposium-22-25-april-2017-lux-ii/>

6. Ski Sale on Saturday 25 November (morning) at Lux2

In anticipation of the upcoming ski season, and in particular the P5 class trip to Zinal, we are pleased to organise again the market for buying and selling second-hand skiing equipment and clothing. For more details, please click on the following link:

<http://www.apeeel2.lu/ski-sale-25-november-lux-ii/>

7. APEEEL2 & FAPEEEL future organisation

Tous les membres adhérents à l'APEEEL2 ont reçu une invitation par courrier pour notre prochaine AGM qui se tiendra le 7 novembre 2017 à 18h30. Elle précèdera l'AGM de la FAPEEEL à 19h30 pendant laquelle il est prévu de voter sur le futur de la Fédération. Nous vous rappelons que la FAPEEEL a été créée au moment de l'ouverture de la 2^{ème} école européenne au Luxembourg en 2012 pour fournir le secrétariat ainsi que les activités périscolaires aux 2 associations de parents. Depuis 2 ans déjà, les membres du comité de gestion de l'APEEEL2 se plaignent de la structure de la FAPEEEL qui complique le processus de décision et l'organisation des 2 associations. Nous souhaitons avoir le même système qu'à Bruxelles, où chaque association de parents de chaque école européenne est indépendante des autres. Nous souhaitons donc arriver à une situation où chaque association APEEEL1 et APEEEL2 sera indépendante et organisera les activités périscolaires de manière autonome.

Plusieurs étapes administratives sont nécessaires avant d'y arriver, et la première étape est cette AGM du 7/11 où nous vous espérons nombreux pour soutenir et voter en faveur de ce projet.

II. L'APÉÉÉÉ2 vous informe

1. Primary & Nursery Education Council

Le conseil d'éducation maternelle et primaire s'est réuni pour la première fois cette année le 27/09/2017. L'APÉÉÉÉ2 y était représentée et vous informe des points suivants :

- Notre école compte un nombre d'élèves à peu près similaire à celui de l'an passé. Mais on remarque pour cette rentrée 2017, une baisse d'inscriptions en P1 et une baisse significative en section anglophone. L'école compte **13 classes en maternelle et 51 en primaire**. Un chiffre qui, lui, est en augmentation, certaines classes ayant été dédoublées ce qui permet un nombre moins élevé d'élèves par classe.
- Il y a **15 nouveaux enseignants** pour cette rentrée scolaire : 2 en maternelle et 13 en primaire. 6 sont détachés, 9 recrutés localement. L'école a mis en place un «accueil des nouveaux collègues» qui a eu des retours positifs. L'école a par contre dû faire face à un manque d'enseignants de religion, qui sont mis à disposition par l'évêché de Luxembourg. C'est pour cela qu'il n'a pas été possible de placer tous les cours de religions en parallèle le même jour et à la même heure comme par le passé.
- La différenciation en L2 demeure pour la L2 anglaise et la L2 française, mais, dans ce dernier cas, uniquement pour les classes de P1 à P3. Selon les professeurs, elle n'est plus pertinente en P4 et P5.
- Le projet mini-bibliothèque connaît un grand succès. Un second espace similaire devrait être mis place avant Noël.
- Piscine : l'école a noté un problème de sur-utilisation de la piscine, qui pourrait créer des problèmes de sécurité dû à un trop grand nombre d'élèves qui se croisent dans les vestiaires. Pour éviter cela, quatre classes de P1 et P2 n'auront natation qu'un semestre au lieu de toute l'année. Les P3, P4 et P5 n'auront désormais cours qu'un trimestre au lieu d'un semestre.
- Le traditionnel voyage des P2 est en cours d'organisation. Suite à la fermeture de la destination habituelle du centre de vacances de Plaine, le voyage de P2 avait été organisé l'an passé à Neuburg. Les feedbacks de ce voyage n'ayant pas été à 100% positif, l'école est en contact avec trois autres organismes différents. Le voyage devrait donc avoir lieu au printemps 2018.

2. Secondary Education Council

APEEEL2 was present at the first Secondary Education council on October 5 with Mrs Soekov, our new Deputy Director. We would like to inform you about the following points:

- *Brainwise* was a program offered to S4 and S5 students in 2016-2017, it took place once a week for a period of four weeks. The response from students was very positive so APEEEL2 is really in favour to have it again in 2017-2018. *Brainwise* is also seen as a support system for all students. The school agrees but they still need to work on the calendar to plan it. There will be also a session for teachers to inform them about the *Brainwise* program and see how they could use it in their teaching methods.
- The proposed changes to the SMS system from last year will be implemented. Teachers will be given training on using the system, so that more teachers will use it. Guidelines will be produced for parents and pupils on using the SMS system. APEEEL2 continues to emphasise that it is an important tool for parents to react quickly if they notice that their child's test scores are falling.
- *Transition Day* is the day when P5 students visit the Secondary school for the first time. Last year, this visit was organised in June: P5 students met their main teachers for their future S1 classes, they had a tour of the school and also meet last year's S1 students. It was much appreciated by students and parents alike.

- S2 trips will take place in May, the destinations are Hermeskeil and Durbuy.
- *Play and Learn* activities are being advertised at the moment. They are available to students mostly during their free periods through the school day. The closing date for signing up for an activity is on 23 October.
- The **New Marking Scale will be introduced from next September for S1 - S5 students**, training for teachers on the new method of marking will begin shortly.
- 2 Lux2 students were accepted for exchanges at other European schools and 2 students will come to Lux2 during 2017/18 school year.
- University applications update for Bac Students 2017 to France and the UK were as follows:
 - ABP - applications to French Universities: 31 students finished registration, 29 students got places with 76% getting their first choice, 4 received offers for CPGE.
 - UCAS - 44 students applied through UCAS for UK university places: the number of applicants was down by 15 pupils, 31 places were accepted.
- The Education Council approved a proposal from School Management that no S7 school trips with an overnight stay can be organised after November break, unless approved by School Management, as S7 students have to concentrate on their Bac preparation.
- This year, there is a new set of students for the "classe d'accueil", aged between 15 and 17. At the moment, 4 students are enrolled but there is the potential for up to 15 students. Classes began on 18 September and students follow the syllabus and time schedule provided by Lycée Josy Barthel.

Teacher replacement system was introduced last year, this year it started again from Monday 16 October. The procedure is that teachers will leave folders in their classroom, with work for students that can be given to them in their absence, and under the supervision of a different teacher. It is hoped that 60% of absences will be replaced.

3. Canteen Committee

The **new self-service in the Primary started at the beginning of this school year**. The pupils enjoy being autonomous and independent. They are free to request a second plate of vegetables and starchy dish if needed. It seems to be a big success so far.

4. Lux II Administration Board

Le premier conseil d'administration de l'Ecole a eu lieu le 28 septembre 2017 en présence du Secrétaire Général des Ecoles Européennes. Quelques points importants :

- ✓ Accredited European Schools : les autorités luxembourgeoises ont confirmé leur souhait de développer l'offre scolaire au Luxembourg puisque 53% des élèves scolarisés résidant au Grand-Duché ne parlent pas le luxembourgeois. En plus de l'Ecole Européenne de Differdange, l'ouverture de 3 nouvelles écoles européennes accréditées est d'ores et déjà planifiée. L'ouverture de ces écoles s'annonce comme un challenge pour les 2 écoles de type 1 (Lux1 et Lux2) en terme notamment de recrutement de professeurs.
- ✓ Effectifs de l'Ecole : L'augmentation des effectifs n'a pas été si élevée qu'initialement prévu pour cette rentrée. 2596 élèves fréquentent notre école ce qui fait une augmentation de 2% par rapport à l'an dernier. Les effectifs restent stables en maternelle et primaire et augmentent en secondaire (1271 élèves). Lux2 reste une des écoles européennes de type 1 avec le plus de catégories 2 et 3.
- ✓ Résultats du bac 2017 : 151 élèves sur 154 ont réussi leur bac en juillet 2017. **Taux de réussite à 97,42%**.

- ✓ Le Secrétaire Général a suggéré à la direction de l'Ecole de travailler sur une répartition différente des heures de L1 et de L2 pour les élèves SWALS en primaire.
- ✓ Coopérative scolaire : Ce projet pilote de coopérative a été mis en place il y a un an afin de sécuriser l'organisation des voyages scolaires non obligatoires au secondaire. Ces derniers étaient gérés directement par les enseignants organisateurs qui devaient assurer, non sans problème, la gestion financière de ces voyages depuis leur compte bancaire personnel. Convaincus de l'intérêt pédagogique de ces voyages scolaires non obligatoires et afin de soutenir les enseignants dans cette démarche, l'APEEEL2 a soutenu ce projet de coopérative depuis le début. Néanmoins, l'Ecole a dorénavant des difficultés pour allouer les ressources nécessaires à la gestion de cette coopérative, difficultés qui ont été présentées au Secrétaire Général et qui mettent en péril l'organisation de ces voyages au secondaire. M Marcheggiano, a entendu notre demande et a accepté d'analyser la situation plus en détail au prochain conseil d'administration.

A la fin du conseil d'administration, l'APEEEL2 a l'opportunité d'adresser au Secrétaire Général des questions importantes sur notre Ecole. Nous avons, tout comme la direction de l'Ecole, une nouvelle fois insisté **sur les difficultés de recrutement des enseignants rencontrées** par les directeurs adjoints dans ce contexte de marché très concurrentiel au Luxembourg. Nous avons établi une liste détaillée de tous les enseignants anglophones expérimentés qui ont quitté notre Ecole pour aller travailler dans d'autres écoles ou lycées au Luxembourg à la fin de l'année scolaire dernière. Nous avons une nouvelle fois demandé à ce que les conditions offertes aux enseignants soient plus attractives pour permettre aux écoles européennes de catégorie 1 comme Lux1 ou Lux2 de disposer des mêmes chances que celles dont disposent les écoles européennes accréditées comme Differdange actuellement et bientôt Junglinster ou Clervaux.

M Marcheggiano a invité l'APEEEL2, l'APEEEL1, les 2 directions de Lux1 et de Lux2 à travailler ensemble avec les représentants de la délégation luxembourgeoise sur cette question spécifique propre au Luxembourg.

5. Visit of the Secretary General of the Greek Ministry of Education

The Secretary General of the Greek Ministry of Education Mr. ANGELOPOULOS, visited our school Lux2 on 26/9/2017. He participated in meetings with the Director and the Deputy Directors of our school, as well as the teachers. As he also expressed the wish to meet some parents, APEEEL2 organised the meeting: 11 class delegates of the Greek section (in the 3 cycles) as well as the APEEEL2 representatives were present. Upon his request, he was informed about the problems faced by the Greek school community in Luxembourg. He also informed parents about recent measures taken by the Greek government, which will improve the procedures of dispatching teachers from Greece to the European Schools.

He stressed that it is in the Ministry's interest to establish good communication channels, through national inspectors, to ensure the quality of the education provided in the Greek section and to promote Greek-language education in schools abroad.

The Secretary-General confirmed his full support to achieve this goal.

6. Conference on November 28th 2017 for the EU Staff

The "Staff members caring for family members with a disability or a long-term illness" conference will take place at the European Parliament for EU staff. At 2pm on the day, a presentation will be made by Mr Beckmann, Deputy Secretary General of the European Schools on **“European Schools - Inclusion of children with a disability”**.

AND...

We are proud to inform you that **our School has won the price "Mam Vélo an der Schoul"!!**
For the second year, our school Lux2 participated in 2017 (between May and July) to the Luxembourgish competition «Mam Velo an der Schoul » in order to encourage students to use their bicycle to go to school. For the second time, our school won the first prize amongst other Luxembourgish Lycées and schools. Well done to the Secondary students!
More information on : <https://www.youtube.com/watch?v=w6HsrkyYvLM>

III. Coming dates : More information on: <http://www.apeeel2.lu/events/>

L'APEEEL2 participe tout au long de l'année aux différents Conseils d'Education. Afin de relayer vos idées et vos suggestions, et pour informer la Direction de l'Ecole des éventuels problèmes que vous auriez pu rencontrer lors de cette rentrée, nous vous invitons à nous contacter sur office@apeeel2.lu.
Les informations traitées lors des conseils d'éducation et autres comités avec l'Ecole sont résumées ici, mais si vous désirez en savoir plus, ou si vous avez des questions sur un point cité plus haut, n'hésitez pas à nous contacter sur office@apeeel2.lu

Prochains RDV :

- School Holidays: 30/10 - 3/11
- APEEEL2 & FAPEEEL General Assembly: 7/11 in Lux1
- ASF Christmas market: 18/11 at Lux1
- Ski Sale on 25/11 in Lux2
- Conference at the European Parliament for EU Staff: 28/11

**AND our annual School Fete will take place on May, 5th 2017
SAVE THE DATE!**

APEEEL2 Office

We have now moved to the Nursery Building (first floor) - Office opening hours:
Monday & Wednesday 08:30-12:00 and 13:00-16:30
Tuesday, Thursday & Friday 08:30-13:00

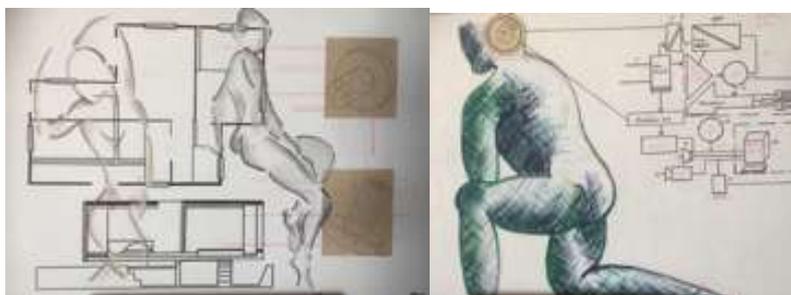


Photo : Lux II - Art Class

APEEEL2 Contacts:
E-mail : office@apeeel2.lu
Phone 273 224 5127